



Chers habitants de Schirrhoffen,

La période actuelle est marquée par des changements importants dans la gestion des collectivités publiques qui nous amènent à réfléchir sur une meilleure prise en compte des besoins de nos habitants, en relation étroite avec l'Etat qui doit garantir les moyens transférés aux différentes collectivités. Les Maires sont dans l'attente de ce pacte de confiance promis par le Chef de l'État.

La création de la Collectivité Européenne d'Alsace qui verra le jour en 2021 est une réponse positive à la demande de beaucoup d'alsaciens.

Le projet relatif aux travaux importants de voirie et d'assainissement qui sont programmés rue principale au niveau de la rue du château et de la rue des juifs jusque à l'entrée du lotissement « Les Crécerelles », se dérouleront au courant du premier semestre 2019.

En ce qui concerne la mise aux normes et la rénovation de la salle des fêtes, le calendrier annoncé prévoit une fin des travaux pour le mois d'avril prochain.

Le Conseil municipal a également donné un avis favorable à l'aménagement du lot 25, qui accueillera 2x4 logements intermédiaires qui s'intégreront parfaitement dans la phase 2 du lotissement.

En cette période particulière de fin d'année, où il est important de mettre en avant les valeurs de partage et de générosité, je vous souhaite au nom du Conseil municipal, un joyeux Noël dans la joie et dans la paix et une bonne santé qui vous permettra d'aborder l'année 2019 avec espoir et dynamisme.

Jean DILLINGER

A noter dans vos agendas...

- Fermeture de la mairie du **24 décembre 2018 au 2 janvier 2019**

-**Ramassage de papier** géré par l'association des parents d'élèves **FCPE**, benne disposée en face de **l'école élémentaire à Schirrhein**

Vendredi **28 décembre 2018 de 16h à 18h**

Samedi **le 29 décembre 2018 de 8h30 à 12h**



Schirrhoffen Don du sang : la 25^e collecte suivie de l'assemblée générale

L'association des donneurs de sang de Schirrhein-Schirrhoffen a tenu sa 25^e assemblée générale à la salle des fêtes de Schirrhoffen après une collecte qui a rassemblé 52 donneurs.

Après avoir salué l'ancien président André Martin, le maire de Schirrhoffen Jean Dillinger et ses adjoints Jacky Halter et Gaby Zilliox ainsi que Mr Christian Ost, Président de l'Union Départementale des Donneurs de Sang du Bas-Rhin, le président Charles Schitter, a adressé ses remerciements aux communes de Schirrhein et Schirrhoffen qui mettent les salles à disposition pour les collectes.

La secrétaire Chantal Geyer a rappelé les objectifs de l'association, à savoir informer la population (jeunes et moins jeunes !) sur l'utilité du don de sang, sensibiliser à la nécessité du don de sang, intéresser et fidéliser les jeunes, avoir une bonne fréquentation lors des collectes et rendre les collectes plus conviviales.

Quelque 763 personnes ont donné leur sang au moins une fois depuis la création de l'association en 1993. Il y a eu 18 premiers dons cette année. La meilleure collecte était de 76 dons et la moins bonne 49.

Les cinq dernières collectes ont permis de récolter 290 poches de sang, ce qui correspond à une moyenne de 60 donneurs par collecte. Ces chiffres sont très encourageants.

La trésorière Marie-France Treiber, approuvée par les réviseurs aux comptes, Maurice Gentner et Maurice Miesch, a souligné la bonne santé financière de l'association, essentiellement grâce aux subventions des municipalités. Tous les rapports ont été approuvés à l'unanimité.

Le maire de Schirrhoffen, Jean Dillinger a félicité le comité pour le travail réalisé.

Après la décharge du comité, tous les membres ont été reconduits à l'unanimité des voix, Claude Ludmann ayant accepté de les rejoindre comme nouveau membre.

La composition du Comité est à présent la suivante :

Président : Charles Schitter. Vice-président : Bernard Muller. Secrétaire : Chantal Geyer. Trésorière : Marie-France Treiber. Trésorier adjoint : Daniel Gentner. Assesseurs : Sylvie Delort, Gaby Zilliox, Claude Brucker, Fabien Dolt, Eddy Geyer, Christine Metzler et Claude Ludmann..

Charles SCHITTER, a été fait chevalier du Mérite du sang dans la promotion 2018 en remerciement des services rendus à la cause de la transfusion sanguine. Il a été un des membres fondateurs de l'association des donneurs de sang bénévoles de Schirrhein-Schirrhoffen. Cette distinction, la 1^{ère} à Schirrhein-Schirrhoffen, est une récompense méritée pour un ardent militant du don de sang bénévole.





Marché de Noël et marché aux puces

Dimanche 25 novembre, le marché aux puces organisé par le comité de la salle des fêtes de Schirrhoffen a connu une belle affluence.

Les 33 exposants venus d'horizons divers ainsi que quelques locaux ont occupé la rue Principale. Sur certains étals, les flâneurs ont pu ressentir la proximité de Noël. Des boules, des guirlandes, plusieurs crèches et même l'habit du Père Noël étaient à vendre !

Des paires de ski, des chaussures de ski, des anoraks et des après-ski attendaient les éventuels acquéreurs.

Jacky Heintz, le président du comité des fêtes de Schirrhoffen s'est réjoui du déroulement des opérations.

Le marché de Noël de 33 exposants jouxtait le marché aux puces. Les visiteurs ont pu s'informer auprès de l'association D'k'ouvre le monde des trucs et astuces pour un Noël plus écologique et plus économe. Les plus frigorifiés se sont réchauffés avec un vin chaud en dégustant le traditionnel Christstolle.

Samedi ont eu lieu les trois premières représentations du nouveau spectacle itinérant et hivernal de la troupe des Deux Haches dans le cadre du 10e marché de Noël de Schirrhoffen.

Ce spectacle a été écrit et mis en scène par Frédérique Studer et Jean-Michel Steinbach. Quelque 300 spectateurs de 3 à 80 ans, ont assisté à l'enquête menée par le Père Noël étourdi, flanqué d'un bûcheron volontaire pour retrouver le voleur de la clé en or de son usine à jouets.



Commission fleurissement

Récemment, une équipe municipale composée de Monique Furst, Huguette Haasser, Marie-Claude Muller et Claude Ludmann a donné aux bacs à fleurs de la commune un aspect de circonstance afin qu'ils puissent passer la période hivernale dans l'ambiance de Noël. Assurément de belles réalisations.



Logement vacant

La municipalité vous informe de la vacance du logement situé au 1er étage du 11, rue du Château, à partir du **1er janvier 2019**.

Les personnes intéressées peuvent s'adresser à la Mairie :

Tél: 03 88 63 20 61



Banque alimentaire...

Des lots de denrées alimentaires ont été déposés en mairie pour l'opération 2018. Nous félicitons la population de Schirrhoffen pour son sens de la solidarité et adressons à tous les donateurs nos remerciements chaleureux.

Fermeture de la poste

L'agence postale de Schirrhein sera fermée du 24 au 31 décembre inclus.

Etat Civil Mariage



Novembre 2018

Fernando DE SOUSA RODRIGUES
et Gulay GULBAS
domiciliés 31b, rue principale

Naissances



18 octobre 2018

Sacha WEIMERT, fils de Alexis
WEIMERT et de Audrey SCHUH
domiciliés 12, rue des Huttes

27 novembre 2018

Luka BINDER, fils de Jean-Philippe
BINDER et de Cynthia PROMPICA
domiciliés 4, rue des Huttes

Décès



SCHANDEL Jules, né le 8 janvier
1931, domicilié 21, rue de Sessenheim,
décédé le 30 septembre 2018.

RICHTER Maria, née Musijowska le
22 février 1934,
domiciliée 8, rue du Château
décédée le 4 décembre 2018.

Dimanche 11 novembre, la cérémonie du centenaire de l'Armistice

La partie officielle au monument aux morts a été conduite par Patrick Schott et Jean Dillinger maires de Schirrhein et Schirrhoffen. Elle a été embellie par les voix des élèves des CM1 et CM2 de l'école élémentaire intercommunale. Les Voix du c-h-oeur ont chanté pour l'occasion et la musique Harmonie a interprété de jolies mélodies. Après la commémoration s'est tenue une présentation unique de courts extraits de la pièce de théâtre «Quatre années de feu entre le marteau et l'enclume».

Sur la scène de l'espace socioculturel les comédiens du théâtre des Deux Haches ont interprété le tableau des retrouvailles de deux frères alsaciens combattant dans les camps opposés.



Anniversaires depuis la dernière parution...

| Age | J | M | A | Nom - Prénom | Adresse |
|-----|----|----|------|----------------------------|-----------------------|
| 83 | 23 | 10 | 1935 | APPENZELLER Béatrice | 1, Chemin du Château |
| 74 | 24 | 10 | 1944 | FOHR Robert | 31A, rue Principale |
| 88 | 27 | 10 | 1930 | RICHTER Charles | 8, rue du Château |
| 83 | 6 | 11 | 1935 | BITZ Bernadette | 15, rue de Sessenheim |
| 85 | 12 | 11 | 1933 | KOLMER Annie | 9a, rue Principale |
| 68 | 14 | 11 | 1950 | PERROT Maurice | 23b, rue des Champs |
| 65 | 16 | 11 | 1953 | HAASSER Huguette | 9a, rue des Champs |
| 72 | 18 | 11 | 1946 | PHILIPPS Gaby | 17, rue de Sessenheim |
| 68 | 25 | 11 | 1950 | JANKOWSKI Armand | 5, rue des Champs |
| 82 | 29 | 11 | 1936 | MARTIN Suzanne | 6, rue de Sessenheim |
| 76 | 1 | 12 | 1942 | NICOLA Marie-Thérèse | 35, rue Principale |
| 66 | 5 | 12 | 1952 | RAEPEL Nicole | 4, rue du Château |
| 68 | 8 | 12 | 1950 | RIPOLL Serge | 10, rue Koepffel |
| 68 | 8 | 12 | 1950 | KLEINMANN Doris | 1, rue des Huttes |
| 70 | 16 | 12 | 1948 | RINCKENBERGER Marie-Claire | 7a, rue des Saules |
| 72 | 29 | 12 | 1946 | STEIN Marlène | 9, rue de Sessenheim |
| 65 | 29 | 12 | 1953 | TUSCH Jean | 16a, rue Principale |

Kolmer Annie
85 ans



Directeur de la
Publication: Jean
DILLINGER
Comité de rédaction:
Jacky Halter
Christine Heitz
Gaby Zilliox
Steve Augustin
Marie-Claude Muller
Pascal Fuchs
Monique Furst
Jacky Heintz



Sortie « sapins » par l'association D'Kouvre le monde

Le 8 décembre, les membres de l'association D'Kouvre le monde ont proposé une nouvelle sortie à la sapinière dans la région de Stotzheim.

Le principe de cette sortie : ACHETER UN SAPIN AUTREMENT. Eviter l'emballage filet du fournisseur et penser « développement durable ».

Les personnes intéressées ont pu choisir leur sapin directement sur place et l'emmener par leur propre moyen dans des sacs réutilisables.

Un petit déjeuner a été préparé par les bénévoles de la section bûcherons - représentés par Elie et Julien. Menneles, brioches, Kougelopfs, café, chocolat et vin chaud étaient au menu.

Les grandes flammes du feu de camp ont réchauffé les esprits et les corps.

A tour de rôle, chacun donnait un coup de main dans une ambiance conviviale et bon enfant. Le fournisseur, M. SCHIEBER donne une description un peu plus précise de son travail au quotidien dans la sapinière, une entreprise familiale. Sa vision est bien différente du procédé qu'emploie les sapinières industrielles à grande rentabilité.

Enfin, pour clôturer la journée, tout le monde est parti visiter un atelier de création de verre et céramique (Ehret création à Ranrupt) pour découvrir ce travail artisanal de précision. Les enfants ont pu s'essayer au dessin et à la gravure. Quelques illuminations ont encore fait briller les yeux des petits et des grands sur le chemin du retour, avant que le sommeil ne l'emporte.

Chère concitoyenne, cher concitoyen,

L'année 2018 a été marquée par des prises de conscience. Le modèle dans lequel nous vivons est à bout de souffle, cela apporte des tensions à l'international, aussi dans notre beau pays. Nous sommes face à des choix cruciaux et délicats qui engagent notre avenir.

Comme l'a déclaré le Président de la République Emmanuel MACRON : *"Additionnons nos espoirs au lieu d'opposer nos peurs ! Ensemble, nous pouvons conjurer ces menaces que sont le spectre du réchauffement climatique, la pauvreté, la faim, la maladie, les inégalités, l'ignorance. Nous avons engagé ce combat et nous pouvons le gagner : poursuivons-le, car la victoire est possible !"*

Nous avons tous une immense responsabilité : celle de transmettre à nos enfants le monde dont les générations d'avant ont rêvé.

Devant l'urgence climatique, je propose que nous agissions ensemble. Je vous soumettrai au début 2019 un projet faisant de notre territoire *une circonscription pilote pour le développement durable et l'écologie - années 2019-2022*. Je souhaite valoriser notre circonscription et la créativité de ses habitants, de ses élus, de ses associations et de ses entreprises ; puis porter les initiatives locales au niveau national et ainsi participer à la co-construction des politiques environnementales.

À Paris, portant la voix des citoyens, j'ai œuvré sur des lois et des sujets améliorant le quotidien des alsaciens : par exemple l'obtention du plan Action Cœur de ville, mon action forte pour la création de la nouvelle Collectivité Européenne d'Alsace et pour la pérennisation du Droit Local.

Représenter les citoyens à l'Assemblée nationale, c'est vous rencontrer et vous écouter. Avec mon équipe, nous avons prévu plus de 150 permanences dans les communes de la circonscription.

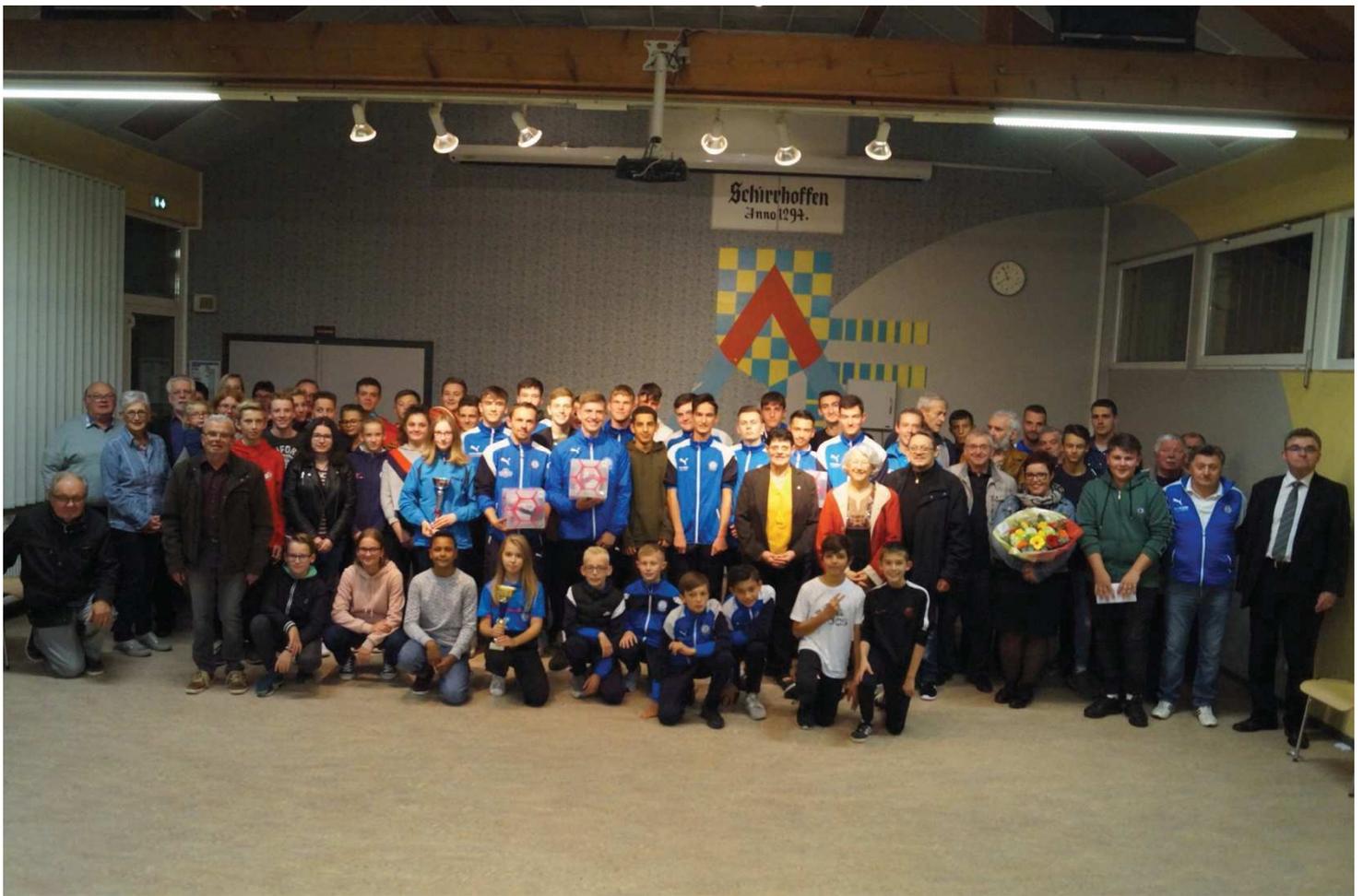
Cette fin d'année est un moment précieux pour nous permettre de faire une pause et de prendre le temps de vivre ces moments particuliers et privilégiés avec nos proches et nos familles.

Je vous souhaite à tous de très belles fêtes et pour l'année 2019, bonheur, santé, joie et réussite.



Vincent THIÉBAUT
député,

A scheni Wihnächte un a güeti Rutsch ins Nejes Jahr.



Cérémonie des personnes méritantes à la Salle des Fêtes de Schirrhoffen vendredi le 26 octobre 2018



Julia Schmitter de Schirrhoffen, championne de badminton

| PERSONNES MERITANTES (2018) | |
|--|---|
| ASSOCIATION | CATEGORIE OU PERSONNE |
| SAPEURS POMPIERS | Dillinger Tiffany a passé avec succès la formation Prompt secours ainsi que la formation initiale d'aptitude à l'emploi d'équipier Sapeur - a cumulé 152 heures de formation |
| SAPEURS POMPIERS | Lohmuller Tristan a passé avec succès la formation Prompt secours ainsi que la formation initiale d'aptitude à l'emploi d'équipier Sapeur - a cumulé 152 heures de formation |
| SAPEURS POMPIERS | Gangloff Mégane a suivi la formation d'aptitude à la fonction de chef d'équipe et a été nommée au grade de Caporal après 40 heures de formation |
| SAPEURS POMPIERS | Sutter Jordan a suivi la formation d'aptitude à la fonction de chef d'agrès et a été nommé au grade de Sergent après 40 heures de formation |
| SAPEURS POMPIERS | Sutter Jordan et Allemann Aurélien. Participation au Raid Fernand Ehrmann à Petersbach Parcours de course d'orientation de 25 km avec épreuve de réflexion et physiques. Ils ont terminé à une honorable 9 ^e place. |
| Cercle St Nicolas - TENNIS DE TABLE - AGR Poussines | Championnes du secteur(Alexandra Martin - Marie Jung - Valentine Sohm) |
| Cercle St Nicolas - TENNIS DE TABLE - AGR Benjamins | Championnes du secteur, du Bas-Rhin et d'Alsace(Lucie Dorffer, Morgane Royer et Clara Motsch) |
| Cercle St Nicolas - TENNIS DE TABLE - AGR Minimes | 2 ^e secteur Haguenau-Wissembourg (Arnaud Schott, Corentin Geyer et Thibaut Paggin) |
| Cercle St Nicolas - TENNIS DE TABLE Top 12 secteur Haguenau-Wissembourg Senior | Josué Weiss 2 ^e et Philippe Ludwig 3 ^e |
| Cercle St Nicolas - TENNIS DE TABLE Top 12 secteur Haguenau-Wissembourg Jeunes | Arnaud Schott champion minimes et Josué Weiss Champion Benjamin |
| Cercle St Nicolas - TENNIS DE TABLE Championnat individuel départemental vétéran LGETT anct LATT | Isabelle Kresser est Championne Jean Jacques Becker est Champion et Jean Jacques Becker avec Aimé Zimmer sont vice champion en double |
| Cercle St Nicolas - TENNIS DE TABLE en LGETT anct LATT | l'équipe 3 termine première en D2 et monte en D1 |
| FCESS - Equipe 2 | Montée en District 1 |
| FCESS - Equipe 3 | Montée en District 5 |
| FCESS - Equipe 4 | Montée en District 7 |
| FCESS - Equipe Super vétérans | Champion du Groupe |
| FCESS - Equipe 1 de U18 | 2 ^e de groupe, montée en promotion et arrivée en 1/2 finale de Coupe |
| FCESS - Equipe 2 de U18 | 1 ^{er} de groupe, montée en A |
| FCESS - Equipe 1 de U13 | deuxième en phase 1, montée en A (titre) |
| FCESS - Equipe 2 de U13 | 1 ^{er} en phase 1 et 2 ^e en phase 2 |
| FCESS - Equipe 1 de U11 Promotion | 1 ^{er} de groupe et bon parcours en Coupe |
| Cercle St Nicolas - Section BASKET - U13 Benjamins | 1 ^{er} en D2 - Poule C |
| Cercle St Nicolas - Section BASKET - Seniors Masculins 5 | Champions de Bas-Rhin en Départementale 5 Vice Champion d'Alsace Montée en D4 |
| CSLH | Sandra Mosser pour son implication lors des 10 dernières années en tant que directrice du centre + 4 ans sous la direction de Christine Stemmer. Elle a transmis le flambeau à Anaïs Huraux cette année tout en restant dans l'ombre pour le transfert des responsabilités. |
| Cercle St Nicolas - Section Bucheronnage | Lucas Schott en tant que meilleur rookie Français (rookie = compétiteur de moins de 25 ans) |
| Cercle St Nicolas - Section Bucheronnage | Élie Paggin pour sa sélection en équipe de France |
| TENNIS - Equipe garçons 15/16 ans | Jules ROCH (30) + Kévin GENTNER (30/2) terminent 1 ^{er} de leur poule en championnat 15/16 ans, puis s'inclinent en demi-finale de "coupe" Jules ROCH monte au classement (15/5), après plusieurs victoires dans les tournois des environs ; il atteint même la finale du tournoi Mertzwiller où il perd à 15/3 |
| TENNIS - Equipe filles 13/14 ans | Jeanne ROCH (30/4) est finaliste du tournoi d'Oberhoffen-sur-Moder (TCOM) dans la catégorie 13/14 ans |
| TENNIS - Individuel | Guillain MEYER enchaîne trois victoires d'affilée au tournoi senior d'Oberhoffen-sur-Moder (TCOM) et monte au classement (30/3) |
| TENNIS - Individuel | Elliott ROCH monte au classement (30/5) grâce à plusieurs victoires en championnat |
| BELOTE | 1. Mosser J-michel 2. Kleinpeter Sébastien et 3. Gluck Robert |
| ALCCOL ASSISTANCE | Mr Jean Marie LECOT demande d'honorer l'ensemble de l'Association |
| GYMNASTIQUE | Perrine FRISON championne de France |
| BADMINTON | Julia évolue actuellement au sein de l'ASL Robertsau et a participé aux Interclubs en division Pré-Nationale. - Vainqueur du tournoi de Colmar , du CEBA à Strasbourg, de Mundolsheim , de Wittenheim, de Faulquemont , de Metz et de Nancy Julia s'est également qualifiée aux Championnats de France Jeunes 2018 à Mulhouse (élimination en 32 ^e de finale en double dame ainsi qu'en double mixte). Son classement actuel est R4/N2/N2 en Junior 1, ses tableaux préférés étant le double dame et le double mixte. En catégorie Junior dans la Région Grand Est, elle se positionne actuellement à la 3 ^e place en double dame et à la 4 ^e place en double mixte. Son classement actuel est R4/N2/N2 en Junior 1, ses tableaux préférés étant le double dame et le double mixte. En catégorie Junior dans la Région Grand Est, elle se positionne actuellement à la 3 ^e place en double dame et à la 4 ^e place en double mixte. |
| KARTING | Emilien Denner champion d'Allemagne en kart |
| Marche Club | BRUDER Laurence - Litzelmann Armand et Waltz Jean Georges |
| Cercle de Généalogie | Pour l'ensemble de l'association |
| Skat Club | Champion du Club: Gass Marc Vainqueur de la finale des champions du Grand Est: Frédéric Bleichner Vainqueur du tournoi de Bitche: Frédéric Bleichner Vainqueur du tournoi de Diemeringen: Wiedemann Thierry |
| Divers | Pierre Rinckenberger pour la réalisation du ponton derrière la Salle des Fêtes |

Un projet d'actions en faveur des seniors

Le CCAS de Schirrhein propose différentes activités et conférences au cours des prochains mois qui se tiendront à l'ESC ou au centre paroissial de Schirrhein.

Elles seront accessibles à toute personne intéressée par les thématiques, à la population de Schirrhein ainsi qu'à Oberhoffen, Kaltenhouse, Rohrwiller et **Schirrhoffen** (CAH) ainsi que Soufflenheim, Sessenheim, Auenheim, Rountzenheim et Roppenheim (Pays Rhéнан)

L'objectif du projet est d'agir par des actions variées, sur l'ensemble des facteurs de risque de chute des seniors) vivant à domicile afin de prévenir l'évènement et d'éviter ses conséquences parfois dramatiques.

Les 4 actions proposées s'adresseront aux personnes de plus de 60 ans et seront entièrement gratuites, ainsi qu'à l'ensemble des acteurs intervenant auprès de la personne âgée à domicile, aux aidants de seniors concernés, aux professionnels de santé libéraux, aux acteurs du secteur médico-social afin d'être mieux informé dans l'intérêt de la personne.

Le mardi 15 janvier 2019 à 14h, une visite du Centre d'Information et de Conseil en Aides Techniques (CICAT) d'Eckbolsheim sera organisée. Elle sera répétée en fonction des besoins des habitants du village et des communes avoisinantes. Le transport sera assuré par la commune.

Pour compléter son projet « Prévention des chutes », le CCAS de Schirrhein accueillera l'association « SIEL BLEU » qui proposera une action intitulée :

Equilibre connecté et prévention des chutes

Travailler son équilibre et prévenir les chutes, c'est allonger son temps d'indépendance et gagner en liberté. Ces séances d'entraînement permettent d'agir en conscience sur les troubles de la marche et de l'équilibre, d'apprendre les gestes utiles en cas de chute, de diminuer leur nombre et la gravité des traumatismes liés à celles-ci, d'améliorer les réflexes, la vigilance, les forces musculaires et l'aisance corporelle. Vous avez 60 ans et plus, vous ressentez le besoin d'améliorer votre condition physique, de développer et d'entretenir votre équilibre, de reprendre confiance en vous, cet atelier est fait pour vous.

L'inscription à cet atelier se fera à la mairie de Schirrhein par téléphone au 03.88.63.22.59

Dans la continuité du programme de prévention pour les seniors, le CCAS accueillera en 2019 l'AJPA de Hochstett qui réalisera des ateliers de prévention des troubles de la mémoire.

Sport cérébral : comment muscler son cerveau ?

La mémoire est essentielle pour préserver son autonomie.

Elle s'entretient et se développe tout au long de la vie.

Si vous voulez tester votre mémoire, travailler et améliorer vos capacités de mémorisation, cet atelier est fait pour vous.

Pour vous inscrire vous pouvez téléphoner à la mairie de Schirrhein au 03.88.63.22.59 ou à l'issue de la **réunion de présentation qui aura lieu le jeudi 28 février 2019 à 13h45 au centre paroissial de Schirrhein.**

Cet atelier se composera de 5 séances, **tous les jeudis de 13h45 à 15h45 du 7 mars 2019 au 4 avril 2019 au centre paroissial.**

Les apports théoriques et les exercices pratiques ont pour but de stimuler l'activité cérébrale dans le plaisir, d'appliquer des stratégies de mémorisation transférables dans la vie quotidienne, de redécouvrir les possibilités de sa mémoire, de son attention et de sa concentration.

A noter :

Ces ateliers s'adressent aux personnes de 60 ans et plus vivants à leur domicile. Ils ne concernent pas les personnes atteintes de pathologie de la mémoire.

N'hésitez pas, venez nombreux, on vous attend !

